

ODLUKA VIJEĆA 2014/685/ZVSP**od 29. rujna 2014.****o izmjeni Zajedničke akcije 2008/124/ZVSP o Misiji Europske unije za uspostavu vladavine prava na Kosovu ⁽¹⁾, EULEX KOSOVO**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28., članak 42. stavak 4. i članak 43. stavak 2., uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 4. veljače 2008. donijelo Zajedničku akciju 2008/124/ZVSP ⁽²⁾.
- (2) Vijeće je 8. lipnja 2010. donijelo Odluku 2010/322/ZVSP ⁽³⁾ kojom je Zajednička akcija 2008/124/ZVSP izmijenjena i produljena na razdoblje od dvije godine do 14. lipnja 2012.
- (3) Vijeće je 5. lipnja 2012. donijelo Odluku 2012/291/ZVSP ⁽⁴⁾ kojom je Zajednička akcija 2008/124/ZVSP izmijenjena i produljena na razdoblje od dvije godine do 14. lipnja 2014.
- (4) Vijeće je 12. lipnja 2014. donijelo Odluku 2014/349/ZVSP ⁽⁵⁾ kojom je Zajednička akcija 2008/124/ZVSP izmijenjena i produljena na razdoblje od dvije godine do 14. lipnja 2016. te je predviđen financijski referentni iznos za razdoblje od 15. lipnja 2014. do 14. listopada 2014.
- (5) Zajedničku akciju 2008/124/ZVSP trebalo bi izmijeniti kako bi se predvidio novi financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju razdoblja od 15. listopada 2014. do 14. lipnja 2015.
- (6) Misija EULEX KOSOVO trebala bi u okviru svojeg mandata te u skladu sa zaključcima Političkog i sigurnosnog odbora od 2. rujna 2014. također pružati podršku premještenim kaznenim sudskim postupcima unutar neke države članice, podložno sklapanju svih potrebnih pravnih aranžmana za obuhvaćanje svih faza tih postupaka.
- (7) Misija EULEX KOSOVO provodit će se u kontekstu stanja koje se može pogoršati i koje bi moglo ugroziti ostvarenje ciljeva vanjskog djelovanja Unije kako su određeni u članku 21. Ugovora.
- (8) Zajedničku akciju 2008/124/ZVSP stoga bi trebalo izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Zajednička akcija 2008/124/ZVSP mijenja se kako slijedi:

- (1) Umeće se sljedeći članak:

„Članak 3.a

Premješteni sudski postupci

1. Za potrebe provedbe svojeg mandata, uključujući i izvršne nadležnosti, kako je određeno u članku 3. točkama (a) i (d), misija EULEX KOSOVO pruža podršku premještenim sudskim postupcima unutar neke države članice kako bi se pokrenuo kazneni progon i donijele odluke povodom terećenja za kaznena djela na temelju istrage optužbi iz izvješća pod nazivom ‚Nehumano postupanje prema ljudima i nezakonita trgovina ljudskim organima na Kosovu‘ koje je 12. prosinca 2010. objavio posebni izvjestitelj Odbora za pravna pitanja i ljudska prava Vijeća Europe.

⁽¹⁾ Ovaj naziv ne dovodi u pitanje stajališta o statusu te je u skladu s RVSUN-om 1244(1999) i Mišljenjem Međunarodnog suda o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.

⁽²⁾ Zajednička akcija Vijeća 2008/124/ZVSP od 4. veljače 2008. o Misiji Europske unije za uspostavu vladavine prava na Kosovu, EULEX KOSOVO (SL L 42, 16.2.2008., str. 92.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2010/322/ZVSP od 8. lipnja 2010. o izmjeni i produljenju Zajedničke akcije 2008/124/ZVSP o Misiji uspostave vladavine prava Europske unije na Kosovu, EULEX KOSOVO (SL L 145, 11.6.2010., str. 13.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća 2012/291/ZVSP od 5. lipnja 2012. o izmjeni i produljenju Zajedničke akcije 2008/124/ZVSP o Misiji Europske unije o uspostavi vladavine prava na Kosovu, EULEX KOSOVO (SL L 146, 6.6.2012., str. 46.).

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća 2014/349/ZVSP od 12. lipnja 2014. o izmjeni Zajedničke akcije 2008/124/ZVSP o Misiji uspostave vladavine prava Europske unije na Kosovu, EULEX KOSOVO (SL L 174, 13.6.2014., str. 42.).

2. Suci i državni odvjetnici nadležni za postupke uživaju potpunu neovisnost i autonomiju u izvršavanju svojih dužnosti.”.

(2) U članku 8. stavku 2. dodaje se sljedeća rečenica:

„Suci i državni odvjetnici misije EULEX KOSOVO zadovoljavaju najviše uvjete u pogledu stručnih kvalifikacija potrebnih za razinu ili složenost predmeta kojim se bave i imenuju se na temelju neovisnog postupka odabira.”.

(3) U članku 16. stavku 1. zadnji podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda misije EULEX KOSOVO od 15. listopada 2014. do 14. lipnja 2015. iznosi 55 820 000 EUR.

O financijskom referentnom iznosu za sljedeće razdoblje za misiju EULEX KOSOVO odlučuje Vijeće.”.

(4) U članku 18. dodaje se sljedeći stavak:

„5. Ovlaštenje dodijeljeno Visokom predstavniku za dostavljanje trećim stranama i nadležnim lokalnim tijelima klasificiranih informacija i dokumenata EU-a nastalih za potrebe misije EULEX KOSOVO u okviru stavaka 1. i 2. ne odnosi se na prikupljene informacije ili dokumente nastale za potrebe sudskih postupaka vođenih unutar okvira mandata misije EULEX KOSOVO. To ne sprečava dostavljanje neosjetljivih informacija povezanih s administrativnom organizacijom ili učinkovitošću postupaka.”.

(5) U članku 20. drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Prestaje važiti 14. lipnja 2016. Vijeće, djelujući na prijedlog Visokog predstavnika i uzimajući u obzir dopunske izvore financiranja kao i doprinose ostalih partnera, donosi potrebne odluke kako bi se osiguralo da mandat misije EULEX KOSOVO u pogledu pružanja podrške premještenim sudskim postupcima iz članka 3.a i povezana potrebna financijska sredstva ostanu na snazi do završetka tih sudskih postupaka.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. rujna 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
S. GOZI